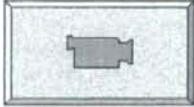


### The new paradigm: 'competency based learning'

- The output of education questioned
- Competencies are life-skills
  - not the learning is the point, but how to use it

### Tackling complex situations

*"Here is a parcel that has to be developed as a parking place for a supermarket. Design a layout for this section that allows a maximum of cars to be parked."*



How long is the hallway?


### The new paradigm: 'competency based education'

- The output of education questioned
- Competencies are life-skills
  - not the learning is the point, but how to use it
- Competencies are complex entities
  - Integrate skills, insights, attitudes, praxis
- Bloom's taxonomy revisited  
[from reproductive learning to problem solving & evaluation]
- The multiple intelligences
- The concept of 'implicit learning'

### The new paradigm: 'competency based learning'

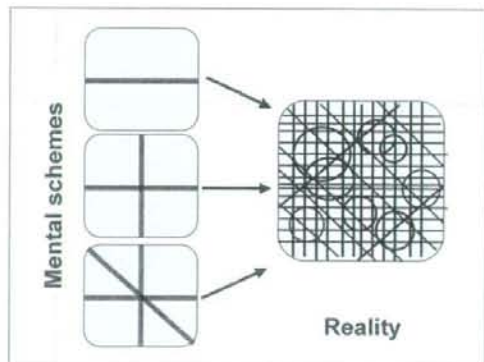
- 'Stealth education' & computer games

Will the education system be bypassed?



## The key question

HOW CAN WE CHANGE THE PROGRAM INSTEAD OF ADDING NEW FILES AGAIN AND AGAIN?



## Developmental domains

- Gross motor development
- Fine motor development
- Expression through arts
- Expression through language
- Understanding the world of objects
  - Including technology
- Understanding the world of people
  - Including social competence
- Logical mathematical competence
- Self-organisation & entrepreneurship

## Gross motor development [level 5]

# 1

Shows excellent physical skills for his/her age, demonstrated in a broad range of situations where movement is required. It is a pleasure observing his/her movements in space: supple and graceful, purposeful and with efficacy, in an adjusted pace, rhythmical, readily reacting to changes and signals. Picks up new patterns of movement very easily.

*[Process-oriented child monitoring system]*

## The concept of 'deep-level-learning'

- An holistic approach
  - far from a checklist of isolated skills
  - grasping the essence
  - covering all age levels

## Fine motor development [level 5]

# 2

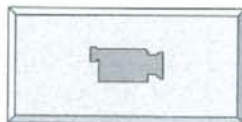
Is very skilful in handling objects and tools: is able to perform complex operations fluently and with precision. Masters a broad range of manipulations. Has an excellent co-ordination of hand and fingers, detached from the rest of the body. Easily picks up new patterns of movement.

*[Process-oriented child monitoring system]*

### The concept of 'deep-level-learning'

- An holistic approach
  - far from a checklist of isolated skills
  - grasping the essence
  - covering all age levels
  - speaks to the imagination
  - gives a sense of direction
  - a source of inspiration for the creation of a powerful learning environment

REFLECTION: identify the developmental domains addressed in this activity (the cognitive load)

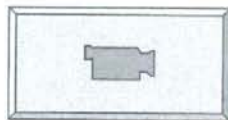


Blackboard

### Developmental domains

- Gross motor development
- Fine motor development
- Expression through visual arts
- Expression through language
- Understanding the world of objects
  - Including technology
- Understanding the world of people
  - Including social competence
- Logical mathematical competence
- Self-organisation & entrepreneurship

De fluteplayers



### Self-organisation & entrepreneurship [level 5]

# 3

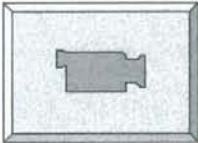
Is able to manage him/herself well: knows what (s)he wants, can set goals, can engage into action without delay and achieve a good result. Does not give up at the first obstacle and can persist. Can step back and work strategically. Is able to exploit various possibilities and adapt to changing circumstances. Is not ruled by the surroundings, but actively determines the group's course together with others.

### Self-organisation

Self-organisation is the ability to manage oneself and reach the highest possible quality of life by exploiting the available possibilities which are present in ones surroundings. This competency contains (1) will-power (being able to commit oneself), (2) being able to make choices and set goals, (3) thinking up scenarios for actions and executing them and (4) being able to step back.

...the art of living

**REFLECTION: identify the developmental domains addressed in this activity (the cognitive load)**

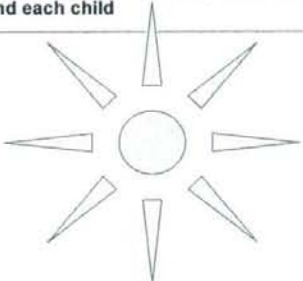


Clay

*Developmental domains*



- Gross motor development
- Fine motor development
- Expression through visual arts
- Expression through language
  - Including technology
- Understanding the world of objects
  - Including social competence
- Logical mathematical competence
- Self-organisation & entrepreneurship

**Make every developmental domain in a powerful way represented in the learning environment for every and each child**



**The concept of 'deep-level-learning'**

- An holistic approach
- Valuing the 'intuitive intelligence'
  - results on maths at the age of 13



Who are the best engineers?

### Policy with regard to output [1]

- Help teachers to grasp the essence of the developmental domains [capacity building]
- Make accountable for 'effort' not for 'outcome'
  - ▣ are all developmental domains represented in children's activities?
  - ▣ is the level of involvement sufficient to expect deep level learning?
- Develop a positive approach to evaluation in settings and schools: valuing talents

### Policy with regard to output [2]

- Use 'national' testing for inspiring feedback
  - ▣ periodic sounding testing [on a large sample]
  - ▣ the broad range of capacities
    - ▣ emotional health / exploratory drive / belonging
    - ▣ life skills: social competence / entrepreneurship
- Invest in educational research in which a variety of models are developed and tested
  - ▣ comparative study of models
  - ▣ in a pre- and posttest design

## Theme 4

Planning tomorrow's session including future collaboration

INFORMATION on Experiential Education

[www.cego.be](http://www.cego.be)

### Publications

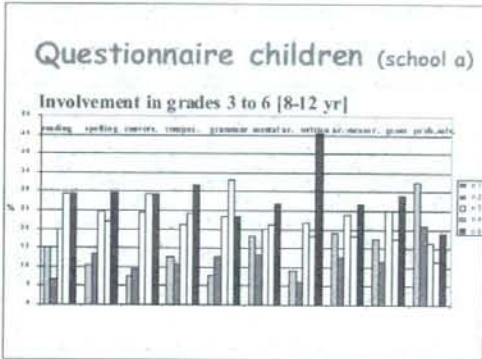
- ⇨ The Leuven Involvement Scale: Training Pack [Video + Manual 29 fragments]
- ⇨ Enhancing Well-being and involvement: The ten Action Points [100 slides + voice over]
- ⇨ A Box full of Feelings [play&learn-set]
- ⇨ Experiential Education at Work [Video of Julia's class + guide]
- ⇨ The Process-Oriented Child Monitoring System [Manual + Forms + Interventions]
- ⇨ Research on Experiential Education [Reader including 5 articles]

### Social competence

- ✎ **Role taking**
  - ⇨ emotional role taking [feeling/emotions]
  - ⇨ cognitive role taking [perceptions/thoughts]
  - ⇨ conative role taking [motives/intentions]
- B. Understanding & explaining behaviour**  
linking emotion/cognition/motivation / (inter)action / cultural context / individual patterns / traits
- C. Predicting behaviour**  
based on linking emotion, cognition etc. ...
- D. Interacting**  
repertoire of responses & prediction of impact







### 日本版 S I C S の作成と園内研修利用

分担研究者 芦田 宏 兵庫県立大学環境人間学部教授

本研究は、Leuven 大学（ベルギー）の Ferre Laevers 博士たちが開発し、実施している保育の質向上のためのツールである SICS（A Process-oriented Self-evaluation Instrument for Care Settings）を参考に、日本の保育実態に合わせた日本版を作成し、園内研修での利用することを目的とするものである。研究チームによる議論、保育所長から意見収集、所長、主任クラスの方へのアンケート調査、試案の作成と実施を通して、オリジナルとは異なる点も多いが、日本版の作成を行い、研修用 DVD、実施方法の DVD の作製も行った。

#### A. 研究目的

Leuven 大学（ベルギー）の Ferre Laevers 博士たちが開発し、実施している保育の質向上のためのツールである SICS（A Process-oriented Self-evaluation Instrument for Care Settings）を参考に、日本の保育実態に合わせた日本版を作成し、園内研修での利用することを目的とするものである。

#### B. 研究方法

1. Laevers 博士たちが開発した SICS に関して研究チームによる検討
2. 保育所長 5 名を招いて、概略を説明し、日本の保育現場での利用のための意見の聞き取り
3. 主任・所長を対象として SICS で用いられるチェックリストに関するアンケート調査
4. アンケート調査を元にしての研究チームによる項目確定作業
5. 実施方法の試案の作成
6. 「夢中度」評定 DVD 作製

7. 実施方法試案を用いての実際の園内研修と問題点の把握

8. 実施方法試案の改訂作業

9. 改訂試案に基づく園内研修の実施とビデオ撮影

#### C. 研究結果

1. Laevers 博士たちが開発した SICS を元に日本版 SICS の開発について研究チームで検討を行った。基本的な自己評価方法、特に子どもの観察とそれに基づく Well-being（安心度）Involvement（夢中度）の評定から始める方法については有効性があるであろうという結論に達した。  
しかし、オリジナルの SICS は 3 段階 4 種類の用紙を用いて行うものであるが、その最初の Form A に関して、オリジナルは最大で 2 分で子どもを観察し、子どもの様子の記録と上記の評定を行い、クラスの半数近くの子どもの対象とするものである。この点については改善の必要が感じら



れた。日本においては、日常的に保育記録を取るなどの保育文化があり、短時間の観察よりも少し長い時間の子ども様子をエピソードとして取り上げた方が、子どもの内面的な部分を含めて、観察がより正確なものになるのではないかという理由からである。したがって、Form A の書式を新たに作成し直し、エピソードから始める自己評価法とすることにした。ただ、反対にエピソードを取る対象となる子どもの数は減らさざるをえなくなり、ランダムに選らんが子どもたち5-6名のエピソードを対象とすることになった。

2. 上記の基本姿勢の元に、兵庫県姫路市内の公立・私立の保育所（園）の所長（園長）5名の協力を得て、概要の説明を園内研修としての実施可能性について意見の聞き取りを行った。日常行っている園内研修とは異なり、Form A～D まである形式に乗っ取って行うためには、それ自体の研修も必要とし、直ちに取り組めるものではないが、基本的な考え方については理解を得ることができた。また、オリジナルの Form D が「改善点」のみを書くようになっているが、保育をふり返る場合、改善すべき点だけではなく、現在優れているところも議論の対象にすることによって、優れているところをさらに良くしていく視点も得られるという指摘を受け、オリジナルにはない Form D の作成を行った。

3. オリジナルの Form C はチェックリストで「豊かな環境」「子どもの主体性」「支援の方法」「クラスの雰囲気」「園・クラスの運営」によって構成され、総数 57 の質問項目で作成されている。それを翻訳した後、日本におけるチェックリストとして有用かどうか、また日本語の表現が適切であるかどうかを問うアンケートを関東、関西、九州地区、36名の主任、所長（園長）に対して行った。

4. 上記の結果、項目に関しては不必要であるという意見が見られたものもあったが、多くは項目として妥当であろうという意見が多かった。しかし、妥当でないという意見のもの、日本語表現についてのコメント等多数の意見が寄せられた。そこで、それに基づいて研究チームで議論を行い、各項目の日本語訳を確定した（資料1参照）。保育環境や文化の違いがあるために、オリジナルとは意味の異なる表現になっているものもあるが、日本の現状に合わせた内容にしたと言える。

また、日本においては、現在大きな課題となっている「家庭との連携」がチェック項目にないことから、日本版には、これに関する項目を追加する事を決め、7項目を追加した。

さらに、各項目を研修時間内に細かくチェックすることは時間的にも無理があるのではないかという事もあり、個々の項目のチェックではなく、カテゴリーごとのチェックに変更した。

5. 以上の過程において日本版 SICS で用いる Form A～D が完成したので、それを用いて、実施方法としてはできるだけオリジナルに近い形での実施方法の思案を作成した。そして、実際に行うために西南学院早緑子供の園に協力を依頼し、日本版 SICS の説明と、「夢中度」評定の理解に必要な子どもの様子の撮影を行い、「夢中度」評定用 DVD の素材 DVD を作製し、実施方法の試案に基づく研修会までに見て頂くことにした。

6. 実施マニュアルの説明後3週間後、西南学院早緑子供の園において、SICS 日本版の実施方法試案に基づいた園内研修を行って頂き、ビデオ記録を撮るとともに、終了後、実施してみたの率直な意見を聞いた。

結果として、まず「夢中度」評定用素材 DVD で夢中度の評定練習をして頂いていたが、その有効性が確認され、評定練習のための DVD 作製の意義が確認された。

しかし、一方で議論が進行していくにしたがって、対象となったクラスの実態にのみ焦点が狭まり、担当保育者の保育を評価するような流れになり、園の保育全体の質の向上への向かう議論の展開が難しいことが判明した。

また、議論の時間を短縮するために Form C のチェックリストはカテゴリーごとの評価にしたが、参加した保育者からは、個々の項目を時間をかけて丁寧にチェックし、自らの保育のふり返りに役立てたいという

積極的な発言もあった。

7. 西南学院早緑子供の園での試行をふまえ、研究チームで議論を行い、個別のクラスの保育に焦点化していくのではなく、個別のクラスからの見つけられた保育の質の向上のための視点を園全体へ広げていく方向での研修会になるように実施方法の改訂に関して議論を行った。

結果として、個別のエピソードに関する議論は、現在の保育の良いところ、改善点への視点を得るには重要なものであり、じっくりと時間を取る必要があること、Form C のチェックリストは各自じっくりと取り組む時間を確保する必要があること、また対象となったクラスから出された視点を元に、保育者全員が自らの保育をふり返る必要があることが確認された。そして、このことを実際に行うためには、園内研修会の時間が長時間に及ぶため、2回に分けて行うことが必要であることを確認し、実施方法の改訂を行った。

8. 改訂した実施方法に基づいて園内研修を行って頂くために「社会福祉法人 種の会 はっと保育園」(神戸市、灘区)に協力を依頼し、実施方法、Form 集を持参して説明を行った。そして、3週間後に第1回目の園内研修会を、その1週間後に第2回目の園内研修会を行って頂いた。

それぞれの園内研修会の様子はビデオ撮影し、「日本版 SICS 子どもたちのエピソードから始める自己評

「評価 実施方法」という DVD に編集し、本報告書に添付している。ご覧いただきたい。

実際に行ってみての保育者の方々の感想に次のようなものがあった。第 1 回目の Form B までの話し合いは、具体的なエピソードに基づいて行うために、話がより細かい方向へ向かい、実態把握や課題がより先鋭化する感じを受けた。第 2 回目は、第 1 回目で話し合った視点をふまえるが、Form C で自らの保育を広い範囲からふり返るために、話し合いでの思考の幅が広がってしまい、具体的であるべき改善点が抽象的になりやすかったというものである。この点については、話し合いの進行を調整する司会者の役割が大きいことをうかがわせた。

#### D. 結論

西南学院早緑子供の園、はっと保育園という大変熱心な園の協力をいただいたことによって、研究チームで議論したことが現実の園内研修によって検証され、問題点、課題が明らかになるとともに、その修正の場をいただけたことは大変幸いであった。

「夢中度」判定用の DVD 作製にあたっては、素材シーン 45 場面を研究メンバーで判定し、内容としてふさわしい場面であるとともに、評定が一致したものを中心に 25 場面を抽出した。そして、DVD を作製した後、再度各メンバーによって、判定理由等のチェックを行った。本報告書に添付してある。

以上のように、本年度の研究において

は、実際使える日本版 SICS のマニュアルの作成と「幼児用」に主に中心となる「夢中度」の評定 DVD、実施方法を映像化した DVD の作製を行った。多くの方の協力によってできたものではあるが、はっと保育園での園内研修では従来見過ごされていた保育改善の視点が提起され、有意義な研修会となっていた。実際にさらに広くこの日本版 SICS が活用され、園内研修で使われ、保育の質の向上に資することを期待している。

実施マニュアルと Form 集を必要な方は下記 e-mail アドレスまで連絡をいただければ、e-mail の添付ファイルとして送付可能である事を付記しておく。

兵庫県立大学環境人間学部

芦田 宏

E-mail : ashida@shse.u-hyogo.ac.jp

#### 謝 辞

今回の研究にあたり、多くの方々の協力をいただきました。姫路市内保育所（園）の所長（園長）の方々、アンケートに答えて頂きました関東、関西、九州地区の主任、所長（園長）の方々、西南学院早緑子供の園の先生方や子どもたち、社会福祉法人種の会はっと保育園の先生方、末尾になりましたが、感謝申し上げます。ありがとうございました。



## 「保育の質に関する項目作成調査」アンケートの結果

2008年3月に関東、関西、九州地区の主任、所長(園長)クラス36名をを対象に「保育の質に関する項目作成調査」のアンケートを行った。(アンケート用紙に関しては昨年度の報告書をごらんいただきたい)

これは、日本版SICSのForm Cの項目を確定するために行ったものである。研究チームにおいて翻訳、検討した項目を日本の現状に合うものかどうかを研修する目的と、合わない場合の変更の視点を得るためのものであった。

結果として、下記の表が示すように無回答を除いた回答者の中で「やや適切だと思う」と「適切だと思う」が60%を越えるものが多く、それらの項目の必要性を認めるものであった。ただ、3項目において50%を切るものがあり、項目の表現の変更等の必要性が明らか

項目番号	適切だと思わない	あまり適切だと思わない	どちらともいえない	やや適切だと思う	適切だと思う	合計	「やや適切だと思う」と「適切だと思う」の割合
1	1	2	0	5	19	27	88.89%
2	0	2	2	7	16	27	85.19%
3	0	2	5	7	12	26	73.08%
4	0	3	3	5	16	27	77.78%
5	0	2	6	4	14	26	69.23%
6	0	1	2	7	16	26	88.46%
7	1	0	2	7	17	27	88.89%
8	0	0	1	5	21	27	96.30%
10	0	0	4	10	13	27	85.19%
11	0	0	2	9	16	27	92.59%
12	0	0	2	5	20	27	92.59%
13	0	1	3	6	17	27	85.19%
14	1	3	4	6	13	27	70.37%
15	0	0	1	8	18	27	96.30%
16	1	3	1	6	16	27	81.48%
17	2	3	4	8	10	27	66.67%
18	1	1	0	9	16	27	92.59%
20	1	2	1	8	14	26	84.62%
21	1	2	1	5	17	26	84.62%
22	4	2	7	2	10	25	48.00%
24	0	0	1	6	20	27	96.30%
25	0	0	3	8	16	27	88.89%
27	1	0	0	10	15	26	96.15%
28	0	0	0	10	17	27	100.00%
30	0	1	0	4	22	27	96.30%
31	1	2	0	7	17	27	88.89%
32	0	1	1	5	19	26	92.31%
33	0	2	0	6	19	27	92.59%
35	0	1	2	4	20	27	88.89%
36	0	0	1	5	21	27	96.30%
37	1	0	2	4	19	26	88.46%

38	0	1	4	7	15	27	81.48%
39	0	2	3	9	13	27	81.48%
40	0	1	3	5	18	27	85.19%
42	0	0	1	6	20	27	96.30%
43	0	0	2	5	20	27	92.59%
44	0	0	2	2	23	27	92.59%
46	5	6	8	5	3	27	29.63%
47	1	0	4	4	18	27	81.48%
48	0	0	2	5	20	27	92.59%
50	0	0	4	8	14	26	84.62%
51	2	4	1	7	13	27	74.07%
52	0	0	2	4	21	27	92.59%
53	2	2	11	4	8	27	44.44%
54	0	0	5	6	16	27	81.48%
55	0	0	2	4	21	27	92.59%
56	0	1	0	5	21	27	96.30%
58	0	0	1	6	20	27	96.30%
59	1	2	7	4	13	27	62.96%
60	1	0	1	7	18	27	92.59%
61	0	1	3	6	17	27	85.19%
63	0	0	2	6	19	27	92.59%
64	0	1	1	5	19	26	92.31%
66	1	0	5	6	15	27	77.78%
67	0	1	2	6	16	25	88.00%
68	2	2	2	11	8	25	76.00%
69	3	2	3	3	11	22	63.64%



















